

การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ
ระหว่างนักศึกษาชั้นปีที่ 1 เพศชายและเพศหญิง ที่มีผลสัมฤทธิ์
ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่างกัน

นายถิรวัฒน์ ตันทนิส



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ภาควิชามัธยมศึกษา

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2545

ISBN 974-170-860-2

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I20652240

A COMPARISON OF ENGLISH READING COMPREHENSION IN GENDER-ORIENTED
CONTENT BETWEEN MALE AND FEMALE FIRST-YEAR COLLEGE STUDENTS
AT DIFFERENT LEVELS OF ENGLISH LEARNING ACHIEVEMENT

Mr.Thirawat Tanthanis

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education in Teaching English as a Foreign Language

Department of Secondary Education

Faculty of Education

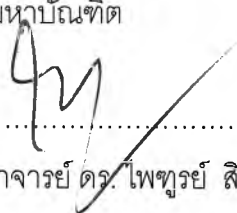
Chulalongkorn University

Academic Year 2002

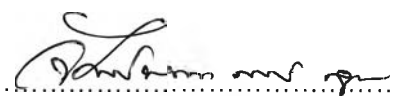
ISBN 974-170-860-2

หัวข้อวิทยานิพนธ์	การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสม กับเพศระหว่างนักศึกษาชั้นปีที่ 1 เพศชายและเพศหญิง ที่มีผลสัมฤทธิ์ ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่างกัน
โดย	นายถิรวัฒน์ ตันทนิส
สาขาวิชา	การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ
อาจารย์ที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อาภัสรา ชินวรรณ
อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม	รองศาสตราจารย์ ดร.สุวัฒนา อุทัยรัตน์

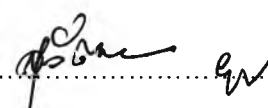
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัย
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

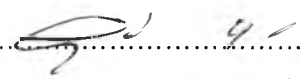

..... คณบดีคณะครุศาสตร์
(รองศาสตราจารย์ ดร.ไพฑูริย์ สิ้นลาวัฒน์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จันทรีทองกลด คชเสนี สุทธิพิบูลย์)


..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อาภัสรา ชินวรรณ)


..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุวัฒนา อุทัยรัตน์)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุมาลี ชีโนกุล)

ดิรวัดน์ ตันพนิส : การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ ระหว่างนักศึกษาชั้นปีที่ 1 เพศชายและเพศหญิง ที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่างกัน. (A COMPARISON OF ENGLISH READING COMPREHENSION IN GENDER-ORIENTED CONTENT BETWEEN MALE AND FEMALE FIRST-YEAR COLLEGE STUDENTS AT DIFFERENT LEVELS OF ENGLISH LEARNING ACHIEVEMENT) อ. ที่ปรึกษา : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อาภัสรา ชินวรรณ, อ. ที่ปรึกษาร่วม : รองศาสตราจารย์ ดร.สุวิวัฒนา อุทัยรัตน์ 108 หน้า. ISBN 974-170-860-2.

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ ระหว่างนักศึกษาชายและนักศึกษานหญิงชั้นปีที่ 1 และ (2) เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ ระหว่างนักศึกษาชายและนักศึกษานหญิงชั้นปีที่ 1 ที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับสูงและต่ำ ตัวอย่างประชากรคือนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ปีการศึกษา 2544 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชา EL 172 ENGLISH COURSE 3 เป็นนักศึกษาชาย 99 คน นักศึกษานหญิง 102 คน รวมตัวอย่างประชากร 201 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบสอบถามความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ และแบบสัมภาษณ์ข้อมูลเกี่ยวกับความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ซึ่งได้รับการตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหาจากผู้ทรงคุณวุฒิ 3 ท่าน หลังจากนั้นจึงนำไปทดลองใช้ 2 ครั้งกับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ที่ไม่ใช่ตัวอย่างประชากร ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้คอมพิวเตอร์โปรแกรมสำเร็จรูปทางสังคมศาสตร์ (SPSS) หาค่ามัชฌิมเลขคณิต ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และเปรียบเทียบค่ามัชฌิมเลขคณิต ที่ได้โดยการทดสอบค่าที (t-test)

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. นักศึกษาชาย มีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศชาย มากกว่านักศึกษานหญิง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
2. นักศึกษานหญิง มีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศหญิง มากกว่านักศึกษาชาย อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. นักศึกษาชายที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับสูง มีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศชายมากกว่านักศึกษานหญิงที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับสูงอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
4. นักศึกษาชายที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่ำ มีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศชายมากกว่านักศึกษานหญิงที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่ำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
5. นักศึกษานหญิงที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับสูง มีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศหญิงมากกว่านักศึกษาชายที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับสูงอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
6. นักศึกษานหญิงที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่ำ มีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศหญิงมากกว่านักศึกษาชายที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่ำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ภาควิชา มัธยมศึกษา

สาขาวิชา การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

ปีการศึกษา 2545

ลายมือชื่อนิสิต

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

##438 36895 27 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORD : ENGLISH READING COMPREHENSION / GENDER-ORIENTED CONTENT

THIRAWAT TANTHANIS : A COMPARISON OF ENGLISH READING COMPREHENSION IN GENDER-ORIENTED CONTENT BETWEEN MALE AND FEMALE FIRST-YEAR COLLEGE STUDENTS AT DIFFERENT LEVELS OF ENGLISH LEARNING ACHIEVEMENT. THESIS ADVISOR : ASSIST. PROF. APASARA CHINWONNO, Ph.D. THESIS COADVISOR : ASSOC. PROF. SUWATTANA UTAIRAT, Ph.D. 108 pp. ISBN 974-170-860-2.

The purposes of this study were (1) to compare the English reading comprehension in gender-oriented content between male and female first-year college students and (2) to compare the English reading comprehension in gender-oriented content between male and female first-year college students at high and low levels of English learning achievement. The sample of the study was two - hundred and one first-year college students who enrolled ENGLISH COURSE 3 at Thammasat University. The instruments used in this study were the test of English reading comprehension in gender-oriented content and a structured interview. The test was constructed by the researcher. Its content validity had been approved by three specialists and tried out twice with the first year college students who were not the samples. The data were analyzed by the SPSS programme using arithmetic mean, standard deviation and t-test.

The results of the study were as follows :

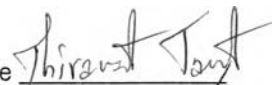
1. Male students had higher scores on the English reading comprehension test in male-oriented content than female students at .05 level of significance.
2. Female students had higher scores on the English reading comprehension test in female-oriented content than male students at .05 level of significance.
3. Male students at the high levels of English learning achievement had higher scores on the English reading comprehension test in male-oriented content than female students at the high levels of English learning achievement at .05 level of significance.
4. Male students at the low levels of English learning achievement had higher scores on the English reading comprehension test in male-oriented content than female students at the low levels of English learning achievement at .05 level of significance.
5. Female students at the high levels of English learning achievement had higher scores on the English reading comprehension test in female-oriented content than male students at the high levels of English learning achievement at .05 level of significance.
6. Female students at the low levels of English learning achievement had higher scores on the English reading comprehension test in female-oriented content than male students at the low levels of English learning achievement at .05 level of significance.

Department Secondary Education

Field of study Teaching English as a Foreign Language

Academic year 2002


Student's signature



Advisor's signature



Co-advisor's signature





กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงลงได้ด้วยความสามารถของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อาภัสรา ชินวรรณ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และ รองศาสตราจารย์ ดร. สุวัฒน์ อุทัยรัตน์ อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ซึ่งเป็นผู้ให้คำแนะนำปรึกษา ตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่อง ตลอดจนให้ข้อคิดเห็นต่างๆ ด้วยความเอาใจใส่เป็นอย่างดีมาโดยตลอด จนกระทั่งวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เสร็จสมบูรณ์ลง ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาของอาจารย์เป็นอย่างมาก และขอกราบขอบพระคุณอาจารย์เป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จันทร์ทรงกลด คชเสนี สุทธิพิบูลย์ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมาลี ชีโนกุล ที่เป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และให้คำแนะนำแก้ไข วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้มีความถูกต้องสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ อาจารย์ ดร. เอมอร จังศิริพรปกรณ์ และอาจารย์คณะครุศาสตร์ทุกท่านที่ประสิทธิ์ประสาท ความรู้ ให้คำแนะนำต่างๆในการศึกษาระดับปริญญาโท และในการทำวิทยานิพนธ์มา โดยตลอด

ขอกราบขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่ได้ให้คำแนะนำในการตรวจพิจารณา เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ขอกราบขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ดิเรก ศรีนราวัฒน์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปรีชาจักร อุตตะมะโยธิน ผู้ช่วยศาสตราจารย์นพพร สโรบล และอาจารย์สถาบันภาษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ทุกท่าน ตลอดจนนักศึกษาชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ทุกคนที่ให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบคุณทบวงมหาวิทยาลัยที่ให้ทุนโครงการพัฒนาอาจารย์แก่ผู้วิจัย เพื่อศึกษาในหลักสูตร ระดับปริญญาโท-เอก ตามความต้องการของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ท้ายสุดนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อ คุณแม่ ญาติพี่น้องและเพื่อนๆ ที่เป็นแรงใจในการศึกษา และสนับสนุนผู้วิจัยในทุกๆด้านด้วยดีตลอดมา

ธีรวัฒน์ ตันทนิส

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ.....	ช
สารบัญตาราง.....	ญ
บทที่	
1 บทนำ	
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	5
สมมติฐานของการวิจัย.....	5
ขอบเขตของการวิจัย.....	6
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	6
2 ปรัชญาวรรณกรรม	
ความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ.....	9
ความหมายของการอ่านเพื่อความเข้าใจ.....	9
องค์ประกอบของการอ่านเพื่อความเข้าใจ.....	9
ระดับของการอ่านเพื่อความเข้าใจ.....	10
การประเมินความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ.....	10
กระบวนการอ่าน.....	11
กระบวนการอ่านจากองค์ประกอบย่อยสู่ใจความหลัก.....	13
กระบวนการอ่านจากใจความหลักสู่องค์ประกอบย่อย.....	13
กระบวนการอ่านแบบปฏิสัมพันธ์.....	14
แบบจำลองการอ่านทางภาษาศาสตร์เชิง	
จิตวิทยาในการอ่านภาษาที่หนึ่งของ Goodman....	15
แบบจำลองการอ่านภาษาอังกฤษเป็นภาษา	
ที่สองของ Coady.....	16
ทฤษฎีพื้นความรู้เดิม กับความเข้าใจในการอ่าน.....	18
หน้าที่ของพื้นความรู้เดิม.....	21

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
ประเภทของพื้นความรู้เดิม.....	21
ความแตกต่างระหว่างเพศ กับความเข้าใจในการอ่าน.....	23
ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ.....	29
ความหมายของผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ....	29
ประโยชน์ของการวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน.....	29
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	30
งานวิจัยในประเทศ.....	30
งานวิจัยต่างประเทศ.....	34
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	47
การศึกษาค้นคว้า.....	47
ประชากรและการสุ่มตัวอย่าง.....	47
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	49
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	56
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	57
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	60
5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	69
รายการอ้างอิง.....	81
ภาคผนวก.....	94
ภาคผนวก ก รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ.....	95
ภาคผนวก ข หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย.....	97
ภาคผนวก ค เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	99
ภาคผนวก ง ค่าระดับความยาก และค่าอำนาจจำแนกของแบบ สอบความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษ ที่เหมาะสมกับเพศ.....	105
ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์.....	108

สารบัญตาราง

ตาราง		หน้า
1	ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ของคะแนนความสนใจหัวเรื่องในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ ของนักศึกษาชายและหญิงชั้นปีที่ 1.....	50
2	จำนวนตัวอย่างประชากรทั้ง 8 กลุ่มที่ได้จากการสุ่มอย่างง่าย.....	57
3	จำนวนกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล จำแนกตามเพศ และผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ.....	60
4	ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และอัตราส่วนวิกฤต (t) ในการเปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศ ระหว่างนักศึกษาชาย และนักศึกษาหญิง	61
5	ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และอัตราส่วนวิกฤต (t) ในการเปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศระหว่างนักศึกษาชาย และนักศึกษาหญิงที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับสูง.....	62
6	ค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และอัตราส่วนวิกฤต (t) ในการเปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับเพศระหว่างนักศึกษาชาย และนักศึกษาหญิงที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในระดับต่ำ.....	64